

Nº 34.

აგვისტო 14, 1894 წ.

Nº 34.

“ შეცდომის განვითარება: „კულტოს“ № 33 პი-
რელ გვრცელებები გაფინანსდება სურათი ქეყმით აწერის შეცდო-
მით: „დღიდ მთავარი ნიკოლოვის მიხელილისებ“; უწდ-
იყოს: „დღიდ მთავარი ალექსანდრე მიხელილისებ“.

თვითონ ნომერს აქვს შეცდომით რიცხვი და-
სმული; „7 ილისი“. უნდა იყოს: „ავისტოს 7“.

როთა ეითანებამ და ქამთა უკულმა ტრიალ
მა სხვა ქართველებთან ერთად —ჩენ მეგრებ
ლობს —ბევრი ხელ-ჩასჭირი და თავ-მოსა
წონი თვისებანი წარგულავა, გამოიცდილია ხელიდნ
ისეთი თვისებანი, რომლებითაც სპარსოლინა თა

ମହିଳୀରୁଲ୍ଲେଖିଲ୍ଲାନ୍, ଉତ୍ତରି ତାଙ୍କିଶିଳ୍ପୀ, ଏକାର୍ଥିଗା
ଲ୍ଲାଙ୍କ ଦିନରେ ଯେବେଳୀ ଗାଢ଼ୀକରିଲାକ, ଡାକ୍ତରକାର୍ଯ୍ୟବ୍ୟାଙ୍କ,
ଅମ୍ବିକାରୁ ପ୍ରାଣ ଘୃଣାଳାକ ତାଙ୍କରିଲାନ୍କରେ ତୈରିଲା ମର୍ମା-
ଗାଢ଼ୀରୁ ରଞ୍ଜିଷ୍ଟ୍ରେସନ୍ କରିଲା. ଏହି ପାଇଁ କ୍ରମ୍ଭବ୍ୟାଙ୍କ ମର୍ମାକାର
ଗାଢ଼ିରୀରୁ ଏହି କରିଲା, ଏହି କରିଲା ଡାକ୍ତରକାର୍ଯ୍ୟବ୍ୟାଙ୍କ, ଗାଢ଼ୀକାର୍ଯ୍ୟ,
ମିଳିଲ୍ଲାଙ୍କ-ମ୍ୟୁଲ୍‌କାର୍ଯ୍ୟ ଏବଂ ଶୈଳିକ ତାଙ୍କାରୀ ତା-
ରୁଧିରୁପରୁଲ୍ଲା କ୍ରମିଲ୍ଲ-ଲୋଗାମା. କ୍ରମିନା ମୁଖ୍ୟାଙ୍କରିନ୍, ଏଇ
ଏହା ତଥାପି ଦେଖିଲ୍ଲାମ୍ବିଲ୍ଲ କ୍ରମିନା କ୍ରମିନା ଏହାକିମିନା:

„ଶେଷିତନ୍ତ୍ରୀଣବୀର, ମହାଦେଵ ପ୍ରାଣୀ
ଏ ଉତ୍ସ-ଶେଷିତନ୍ତ୍ରୀର ମନ୍ଦିର ପୁଣି ନିର୍ମାଣ,
କୁମି ଯଦିମେ ମେଘର ବ୍ୟାକ କୁମିନ ଶିଥାନ
ଏ ଯନ୍ତ୍ରିତାଙ୍କ ଫିଲ୍ ହିଂଦୁର ଦୋଷା”.

„სული ხორცირო! ქს ადისარ უდე
და მეტსა რ კოხოვ შენგნ დიდის,
მშინ შენც ნახავ, რომ უკუღა ერთად
მა დამიწულებ წევში დიდ ძინას“.

მხოლოდ შეორე, უკანასკენილი წაღილი მათ
ეკვ შეცტრულებათ. ისინი ეკვ ელიტებიან, რომ
ეჩამა მათს საზიქარს და სამარტინო მოქმედებას
გუნდზე უშიოს! წაიდა, —სულ თუმცა ჯერ კა-
დევ ვერ წასულა, მანც თანდათან ქრება—ის მათ-
თვის სანატრელი დრო, როდესაც ჩეკვში ეკვ არჩე-
ვდონ მცირე-მოყვარეს, როდესაც ძევების ორგული
და-ბატონების მოქმედებას ბაზარი ჰქონდა! ახლა უ-
რალო, უფიც სოფისოს გლობიკ ზიზილი ისხენიებს
მთ, ხედეს რა მათს მოქმედებას, მათს ანგარიშით
სასკა საკურელს, რომელიც ნიშანია მისი გრძნობა-
ონების დაწყითბისა!

ზემოთ ოღნიშვილი ასალი რჯულის ვაეგბატონე-
ბი—უსუსტრნი და უგულუნრი, ნაძირალნი ჩენის
შეკერძობულის ტერიტორია—იმის ქადაგბასაც ბე-
ლენ, რომ მეტადები ქართველები არ არიან,
გარცალევებული ისტორიული ტერიტორიის უცხო-
ებრაოთ, რომ მეტადულ ენა ქართულს სრულყოფით
არ წარვალს, სხვ ენა არის და სხვა და-სხვა... მეტე,
რომ გამოიყავანა ეს ვაეგბატონები პროპაგანდულ
ასარჩევშე? ნუ თუ საქმეს ლრმად გამოჩენა-ჩავიტოვე-
ბომ, თავისი შესწორა-შევარჩევამ, ძელი ისტორია-

ული ნაშთების კელლება-მიგამ, ენის კანონების გა-
მოკელევებ დაბადა, შექმნა, მათი ეოთომდე ჩრდება?
ახა, ახა, და ათასევე ახა! გარა მათ გაეგებათ სა-
ზოგადოდ, რა ახის ისტორია? გარა მათ იციან მ-
რიდო საქართველოს თაგ-გადასაღალი? გარა მათ
იციან ქართული ენა და მისი კანონები? არც უ-
ღრა, არც გავება მათ ახა აქეთ! არც ერთი მოყლო
აჩირი, არც ერთი ჰუმანური ერქმნობა, არც ერთი
ქსენიერაში გამოსადევი იღეა მათში არ მოიპოვება!
მერე და, მკითხავთ, როგორს მოიპოვეს ჯერ-ჯერო-
ბით მაიც გამარჯვება ასეთი ფარ-ხსალ-ისრით ღლუ-
რეილ მეომართ? პასუხი რა საჭიროა: თქვენც კა-
გად იცით, ქარი საიდან ჰქინის!..

თუ ჩემის ხალხს გულშემატკიცარი სამეც მო-
ექცევნება, ამ გაღმენელ-გადამგზარებელ მოელენის
მოასპობად, იმის ძირიანად ომრასთხელად უნდა
მოვჭედებდეს. თუ ჩემია გვეას გონიერა-გარიეთარუ-
ბულნ, ზეკომბიკად შეუბალეველი და ჩა-
კირებულნი მაჟულის შეილნი, ისინი უნდა გა-
უმიერავნ ამ დამახმატებელ ნაკლს და გმირატალი
ნიადაგი, შეუკრან გზა გაუჩელებესა. თუ ჩემი
გვეას ექიმი, ამ ავალმუშავდას უნდა აღმისუჩინოს
წმილი, მას უნდა მოაწოდოს თავის ძალ-ღონე.

ମାନୁଷଙ୍କାର, ହିଁନ୍ଦୁ ସାନ୍ତୋଶୀଲୁଣ୍ଡ ଏବଂ-କାହିଁ ବା
ମେଘପ୍ରେରଣ ଅଳ୍ପକ୍ଷକୁ ନିରା ତାଗି ଆଲମ୍ବିତ ତାନ୍ଦାମି, ଏବଂ
ମିମରଣୁଲ୍ପଦିତ, ପ୍ରତିଗିରି ଏହିତ ଲା ରହୁଥିଲା.
ମେଲୁଣ୍ଡ ଯେ ତାନ୍ଦା ତାଗିବେ ଯୁଗରାଜମ ଶରୀରମିତ ଘର୍ମା
କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହି-ଏହି ହିଁନ୍ଦୁ ଯୁଗରୁଣ୍ଡ ଉତ୍ସର୍ଗବାଧି. ଶର୍ମିଲୀ
ଲା ଯେ ଏହି ଶର୍ମିଲୀ ଗାନ୍ଧାରାତନ୍ତରବିନ ସାମରିତୀ ନାଟ୍‌
ଲୀଏ ଏବଂ „ମାନୁଷଙ୍କାର“ ହିଁନ୍ଦୁ ମେଘରିବେ. ଯେ ଏବଂ ତାନ୍ଦା
ଏହିକୁରିଗିରା ଶେଷଦ୍ୱାବିଦାଗରାରାଦ ଯୁଗୀଣ୍ଡି ଯେତେ
ବ୍ୟକ୍ତିଗତିରେ ସାମରିଲୀ ପ୍ରାଚୀନତା, ମିମରଣୁଲ୍ପଦିତ ତାଗିବେ ଗୁରୁ
ଲାଲିକ ସିଦ୍ଧାନ୍ତମେତେ ନିରାଦାଗି ଯେହି ପାକିନ୍ଦିର୍ଯ୍ୟମିଳି ତାନ୍ଦାଗର୍ଭ
କିନ୍ତୁ ଦିଲାପିତାତ୍ୟନୀ. ଏହି ଏବଂ ମେଘପ୍ରେରଣ ବ୍ୟକ୍ତିଗତିରେ ଶୁଦ୍ଧି
ଯେ ଯେହି ତାନ୍ଦାଗର୍ଭମିଳି, ଯେ ସାନ୍ତୋଶୀଲୁଣ୍ଡ ଏହିପରିବା
ଦ୍ୱାରା ନିରାଦାଗି ହେବା, ଏହି ଦାତାନ୍ତରିକ୍ଷ୍ୟବ୍ୟକ୍ତିରେ, ଏହି ମିମରଣୁ
ଲାଲିକ, ପ୍ରାଚୀନତା ଶେଷରାତିରେ “ମାତ ଲା ଯେହି ଶର୍ମିଲୀ,
ମେଘପ୍ରେରଣବିନ ଦ୍ୱାରା ଏହି ତାନ୍ଦାକାର ଦ୍ୱାରା ଶର୍ମିଲୀରେ
ଲାଲିକ, ଏବଂ ପାକିନ୍ଦିର୍ଯ୍ୟବିନ ପାକିନ୍ଦିର୍ଯ୍ୟମିଳି, କ୍ରମିକର୍ତ୍ତା
ପ୍ରତିଲି-ଦ୍ୱାରା ପାକିନ୍ଦିର୍ଯ୍ୟମା, ମାତ୍ରାକି ଯେ ଯୁଗ
ପାକିନ୍ଦିର୍ଯ୍ୟମିଳି, ଯୁଗମାନିତନ୍ତରବିନ ଶେଷରାତିରେ, ତେବେଳି
ପାକିନ୍ଦିର୍ଯ୍ୟମାରୀ ହେବା ପାକିନ୍ଦିର୍ଯ୍ୟମିଳି ଏବଂ ମିଳି ଦାତାନ୍ତରିକ୍ଷିତରେ
କେ କେବଳ ଏହି ପ୍ରତିଲିମାନିତରେ ଏହି ଏବଂ ତାନ୍ଦାଗର୍ଭମିଳିବା, ଏବଂ
ନାରାଦାଗର୍ଭମିଳିବା ଏହିକି ଏହିକିମିଳିବା ଏହିକିମିଳିବା ଏହିକିମିଳିବା

ქართულ-რუსულს, იძნენ სოფლელთათვის გამოსადეგ ცოდნას. სიღარიბისა და უსახსრობის მიუხედავათ ამ სკოლაში სწავლა კარგი ნიადაგზეა დაკავშირდებული, რაც ცავად დამტკიცა წლიურმა შეკირდთა გამოცდაში. მისითანა სკოლებმ ლიქისა ჩევნი საზოგადოების თანაგრძნობისა და დამხმარებისა, რადგანაც მათში მოღვაწეობა საქველ-მოქმედო საჭმეთ უნდა ჩატევალოსთ მუშაკა...

ახალ მუშაკთა დარიგება-ჩაკონებით იძადება სურეილი სამკითხველოებისა და წერილ-საცეკვის დარსებისა, მათ ჰუნით ერთად-ერთი მოსახლეობელი

კეირა-დღე საკეირაო სკოლას მოახმარონ და სოფლის ბიჭებს, რომელთაც არა აქვთ სახსახი ცეკლაში სწავლისა, ან და სკოლაში იმყოფებინ, მაგრამ არ იყანი ქართული, შეასწავლონ ქართული წერა-კითხება... და მომავალშიაც ბეჭედს უნდა მოვალეობა ამ თაობისაც, რადგანიც სახივადა უანგარო, პატიოსინი და აზრინი შეიმის ნაკოფის გამოიღებს, ერს წინ წაწევს. უკასიერებო ამ ახალთაიბას და მის წალილს გამორჩევებას, ძლევა-მოსილად გმირებელს ბრძოლის მოედნიდა!!!

ახალ მუშაკთა

* *

Gინდა, ეთქვა რამე, პრაულული ვარ,
მინდა, გაერინებ, ალა მქექს ძალა,
მინდა, კეკესადე, ხმა ჩიმწვევორა,
მინდა ვტიროდე, ცრემლი გამშრალა!

გრძნობა გონქება კი სუსტს და უძლურს
უფრო და უფრო მიცტოველდება

და, ურც ერთ სურეილს რომ ეერ ეისრულებ,
გული ნელ-ნელა შხამით მექსგა!!..

ოკ, ბარებ მალე გაიგე, გულო,
გაღმოათხიხ ეკ საწამლივი
და მიო მოშხამე ძალა ბოროტი,
უკველ კეთილს ქვეუნად მწაგრავა!!...

დატუ ჟეგულა

ქ. ნინოშვილის (ინგოროვას) თხმულებათა გამო-
ყენის გამო.

სწავლა დედაბრივისას
თავგნი ქანის მკანო...
ნალექრა

ლის) ბიძამ, არაეის უფლება აღარ ჰქონდა, რაიმე განკარგულება გამოეცა და მოსაზრება გამოეცა-ზინა ნინოშვილის თხმულებათა გამოცემის შესახებ. ამ უფლების პატიონ, რაგორიც წევობრევად, ისე იურიდიულად, იყო და არს ალექსი ინგოროვა. მაგრამ ჩემის უკასიერო დროებაში რა არ ხდება. თუ შენი არა იხარჯებოდეს ჩას ლინს ნურა ვირ-ჩენია რაო. ჩენი მეთაური იმღანდ გაკარგირებულან, რომ სხვისი ჯიბის საქველ-მოქმედო საქმის წარმოება პირად დამსახურებად და თავის მოწონებათუ მიჩინაო, მაგრამ, ვერონებ, ასეთს საქცევლს არამართე მცატრინობა კი ჰქონა. ჩენთვის რამ ეისხე გოტე, ასეთი საქცევლი იყალრა ბ-ნ იყაბ გოტესშეიმარ, არ დაიჯერებდიო, მაგრამ დახეო ჩენს გაოცებას, როდესაც მისა ხელმისაწვდომ გარკარგულება წევითებთ ამ წლის ივნისს 28, № 136 აიგრადიში” ეც. ნინოშვილის თხმულებების გამოცემის შესახებ მას შემდეგ, რაც „კალშა“ იყო ზემოასენებული ალექსი ინგოროვას წერილი დაბაშვილა:

„სწავლა-სწავა პირებს; განუზონასკო ცილ ცილს
გმირებულ ზოგიერთი მოთხოვანან ჩეის უკრ-

Sმ წლის 26 ოქტომბერის ქ. ნინოშვილის (ინგოროვას) ბიძამ ალექსი ინგოროვამ განაცხადა „ექალის“ № 27-ში შემდეგი:

„იძებდი მშექნ თერ, ინ გაზეთის საშუალებო
შეტევა მომეცებმ განკაცხადო, რომ ჩემდა და-ე-
კითხაცდ და ნებადაურთვევდ არც ერთი თხმუ-
ლება ჩემი მშექნებია, განსხვაუდა ენა ტა-
ინგოროვას (ნინოშვილის) არ გმირება, მე-
ტარ სასურველად აგრეთვე გავიგო, თუ რ უზღა-
ბო გამოუვიარ წიგნისი გმირეცება ქ. როველთ
აშენდებას განსხვაუდას „მოს წერილი“...

ჩენ გვეგონა ამითანა წერილი შემდეგ, რომე-
ლიც დასატამა ჩევნი გაშეთში პარდაპირმ მეტკა-
რებ, განსვენებულის ეც. ინგოროვას (ნინოშვი-

ରୂପା ଶ୍ଵେତକାଳୀନ ସାଲାଗୁରୁରୀରୁହିନୀ ଫୁଲନ୍ଦଶ୍ଚ ଶ୍ରୀରୂପୀଙ୍କା, କାର୍ତ୍ତିକା ନନ୍ଦିଲା ଧ-ନୀ ଓ ଗୋପୀଶ୍ଵେତିଲୀ, ମିଠା ଗାନ୍ଧୀଜୀବୀ ଶର୍ଷପୁଣୀ ଗ୍ରନ୍ଥରୀତି ମିଠାଶେତ୍ରିଲୀରୀ ଲୟାପିତ କାନ୍ଦିବାରୀ ଶ୍ଵେତବଦୀର, ଅନାମ୍ବର ସ୍ବର୍ଗ ପ୍ରକାରନାତ୍ମକ, କନ୍ଦମେଳିଶ୍ଵରାଜୀପୁଣୀତିର ଶ୍ଵେତବଦୀର ମିଠାଶେତ୍ରିଲୀର ବେଳୀ.

ქუთაისის „გოლოვარდი“

ლილარი და მოჯაღოდებული ბუნებით ას-ს
შემცირდ მოლად ქუთაისი. ხე-ტყით დაბუ-
რული მთა და ველი გაზრდის უბრავდ ა-
ტყით. თუთ ხომ ბაღებას და ენაძებს ჰა-სის არის
გაშენებული და მაღალი ხეების ჩრდილ ჭარბი ტკე-
ბა. წალი მრავლეს-უმრავლესა დ მეტის მეტად ტ-
მრიცელ აქებს. ქუთაისი თოთქმის შუაზე გაუჭირა
მდინარე რომის მლელვარე ტალღებს, რომელიც
გამარტინებული თე-დაუზიანებულიძოთ გვირაბის კულე-
თა ნაკირებს საშინოდ ასკება, ჰეშუოთაეს, ღრია-
ლებს და აურევებს იქაუჩიბას. „საუჩირა და სამი-
სო“ ქუთაისი თუ უკრები სამოუწირა და დაძაბუ-
ბულა, ძევთ საქართველოს დიდიბის მოქმედ ღი-
დებული ტამის ნაწილები, კაშენი და უხენი თუ
წარად დალონებულან, მაგირად რიონი უფრო
საშინოეს ჯავაზე მოიდის და წარმოუდგენლი სიმ-
კაცით ანატებებს და ახორქებს თავის ზეირთებს
უშემოლებელს კლიფებს ღრიალითა და ძილით.

კანულის ვეტრლიკ ამ ყოფაშია ჩენი რონი! იგი ებრძოს ქუთამუხრა ყუჩ-ჩამოყრილს და დაბაზნებულს ცხრილებს და რომელი დატლებს... ამას მომავალი გვიჩერებს. ქუთაისს პატირა წმინდა, ნაზი და მისა უა-ეკრ გრძნობათა აშშოლით აქტებს...

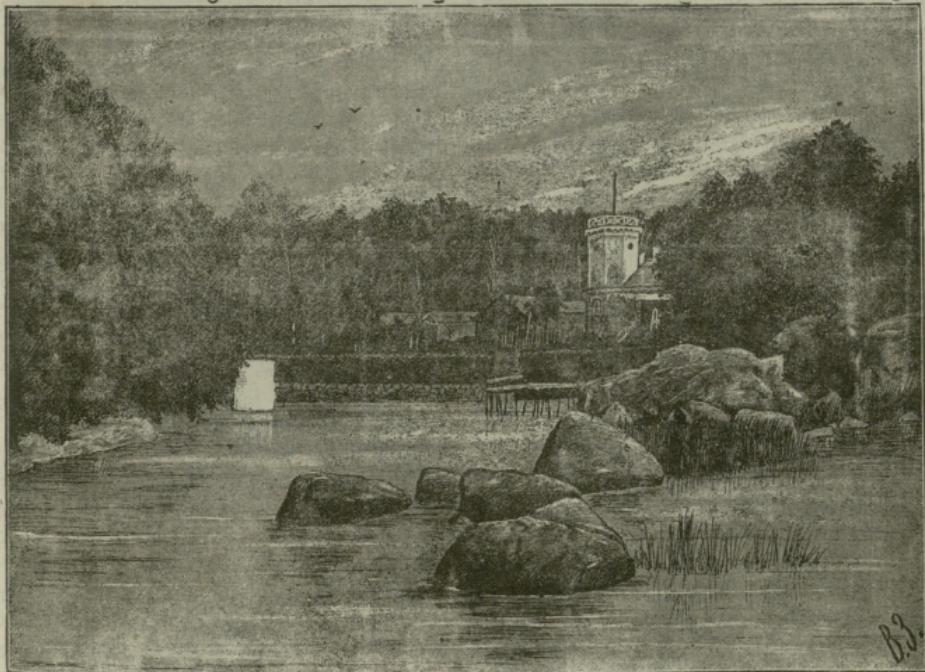
ແບກຮັດ... ຝ່າລັດຈິສ „ກະລຸງວາງຄົດ“ ລົມເຖິງຕົມນາ,
ມະຫາລາດ ດຽວທີ່ງວິໄລນາ ສະບັບອົງກ່ຽວດີສາ. ນິຍົມສ ດົງລູງຕຸກໂຄສຸກ
ດ. ສົງເກົາງຕະລູ ດາວະລາງປາກີ ສົງລອງງວ່າດີວ ຈົກສ ດົງເກົາ
ຮົມລູ ພສ „ກະລຸງວາງຄົດ“ ອັນ ພູມຕ ຖັນດາຕ ຕົວ-
ໂຄສ ຢັດລົມທີ່ງຄົດ“ ກ່າວສ ຕາງໂຄ ນຳທີ່ມີມອງພໍໃຫຍ້ (ເງົາດ
ເສົ່າງ ດົງລູບດຳກິດນັ້ນ). ແລ້ວ ຖົງ ດູ້ສູງຕ ນັບກູດ ພິຈົກງານ
„ບົດລູກປາ“ ແລ້ວ ດັບຕົກ ດົກລົງຕ ແລ້ວທີ່ມີມອງບູລູລັບ, ແລ້ວ
ສຳເນົາມີມູລູລັບ, ມີນິຫຼືງຕ ດົກລູລັບ ແລ້ວ ສົງເກົາໂຄສຸກ „ກະລຸງວາ
ງຄົດສູງ“ ແລ້ວ ປັບ ຕາງ-ມູນຄູນຕ, ໂຄໂຫຼວ-ຫຼາຍ ນັບລູກາຕ ດັບ
ມີນິຫຼືງຕ ດົກລູລັບ, „ກົບຕ່າງດີ“ ຢັດປົມຫຼຸດ-ດັບຫຼົງກົງລູລັບ ມີຫຼາ
ດູກ ດົງບົງດັບ ມີຫຼາກທີ່ມີກູງຕາ. ດົງລູກປາກີ ມີກູລາດ ໂຕ
ເນັດຂີ້າ ແລ້ວ ເຊິ່ງນິກົງກົດ, ມີກູລັກ ສົງປົງປົງລູ ແລ້ວ ສົງຫຼູ້ງຈູ້
ທີ່ນິກົງກົດ ມີທີ່ນ ພູກຫຼາ ດັບຕົກ ດົກລູລັບ, ຮົມໄດ້ສຸງ
„ບັກໂຫຼວ“ ອັນ „ບັກໂຫຼວນັບສາງຕ“ ຕາງ-ກົກກັນ, ຢັດຫຼາດ

ହେଲି“ ପ୍ରତିକିନ୍ଦା ଦା ଦେଖିଲୁ, „ଯଥାଲ୍ଲୟେ“ କୌଣସି ଦା
ଗାନ୍ଧୀ, ହୋଇଲୁ, ମାତ୍ର, „ସିଦ୍ଧିଗ୍ରହିତାରୁଲାଗା“.

ବାହିନୀରୁ „ସ୍ଵର୍ଗପାତ୍ରଙ୍କାଳ ଏହି ମହାତ୍ମାଙ୍କାଳି, ଯେତେ
କୋଣଦ୍ୱାରୁ“ ଉଚ୍ଚମାନୀୟଙ୍କ ଏହି ମହାତ୍ମାଙ୍କାଳି, ନିଶ୍ଚିହ୍ନ ଲା ନା-
ନାନାଶ୍ରୀ“ ଲାଭାରୀଙ୍କ ଏହି କଥାଙ୍କାଳି, „ଶୁଭ୍ରଜୀବିତା“ ଲା, ଲେଖନ
ଫିଲ୍ମାଙ୍କ, ସାହିତ୍ୟରୁପୁ. „ଶ୍ଵେତରଙ୍ଗନଶିଖି“ ପ୍ରମୁଖଙ୍କାଳ କି
ଏହି ଶ୍ଵେତରଙ୍ଗନି! ଫର୍ମନ୍ତୁଳ-ରହ୍ୟମାଣ ଗାନ୍ଧି, ଭ୍ରାନ୍ତପୂର୍ବ-
ଲାଭାରୁ ପ୍ରକାଶିନାନ୍ତାର ରିତିରୁଷିଷ୍ଠ ଲା, ଏହା ତଥା ଶିରିଲା,
ଗନ୍ଧାତମନ୍ଦ୍ରବୁଲାପ୍ରଭିତା ପିଲା-ଦ୍ୱା-ପିଲା ହାରିପୁରୁଷଙ୍କ. „ପାନ-
ପାନମାରୁ“ ଉଚ୍ଚମାନୀୟଙ୍କ ଏହି ଲାଭାରୀଙ୍କାଳି, ଏହିକଥାରୀତି ଲାଭାରୀଙ୍କାଳି
କୌଣ୍ଡରୀ ଲାଭାରୀଙ୍କାଳି, ଏହି କଥାଙ୍କାଳି ଏହିକଥାରୀତି ଲାଭାରୀଙ୍କାଳି
କୌଣ୍ଡରୀ-ମେଟ୍ରୋଡି... ମିଶିବାଦାଙ୍କ ଏହି ନିଃପ୍ରକାଶ!

ମନ୍ଦିରରେଣ୍ଟିକା ଯୁଦ୍ଧାଲୋକ ତା, ଉପରିବି, କୁରୁକ୍ଷରୀଃ ଏହି ଦ୍ୱାରା
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତା, ଏହି ନାନକଦୀ...—, ଲେଖନାଳିଙ୍କ କୁରୁକ୍ଷରିନ୍-
ଜ୍ଯେଷ୍ଠ ପା ଏହା, „ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରୂପରୂପାଃ“ ନାନାଥୀଙ୍କ ବିନ୍ଦୁରୂପଙ୍କ
ବାହିନୀଶ୍ରବ୍ରାନ୍, „ଦେଇଲାମନୀନାନନ୍ଦପାତ୍ରଃ“ କୌ ଅଭ୍ୟାସି ଯେହି
ସୁଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗତାତର ଦା ମେ କାନ୍ତରୀ ଶୈଳୀ ଦାନ୍ତମାରଣା, ହୀନମ ମେ-
ବ୍ୟୁତିଗଢ଼ିବି ଦାନ୍ତମାରଣା...

შეორე „კავკაზიური“, შხრებაწურული, კანტა-კაცა, „ცენტრული“ არის ჩატულ-დატურული და იმ ცეკვასა და ცუგარებელა, „ბარისისა“ შჩავალ-შიცხელოვანის, ორ-პირულის შეკრებით თვალთა ხედისა ისახს არ აშენების. ამის საკუთრება, ყოფა-კუვასა, მი: ერა-მოსხერას ნაჩველილი „განათლებული“



ფინდანდა: სამენის ტბის რედან გამოსაკვლევი ჭიშკარი

ఎప్పటినీ, గ్యార్లఫ్పథి, ఎం „బాలికులు“ నుండి „క్వాస్టోర్మో“ మిట్టెప్స. లొంగ్, లొంగ్; అన్న శ్రేణి డా అన్న బ్రెంగ్ల్యాండ్! గ్రహస నిమాత్మాను ల్యాప్‌బ్షింగ్ ఏంచం మండస్, „అంగ్ స్టోన్స్“ అప్పుడా, రూట్‌షై ఎంచుర్లులు డా డెవర్కుల్లప్పులు, „స్టోర్కేస్చా“ శ్రేణుప్పెట్టుగా, స్టోన్గే ఎంబ్లమించుస్ట్రే శ్రేణులు డా మొక్కలు బాంజులు అంగ్యులా, టాప్‌షై, „శ్రోప్స్“ శ్రుంగలు డా నంబిస్సు మెంచిత బాండస్, క్వాస్టోర్మో అప్పుకోదా. జార్లియుల్-ల్యూసులు రాంబిసామింసి అప్పుకు నిమింపమ, రూపి, నొట్టేర్సాడ పాట్రింట్రాప్స్, డా నొట్టే సూడ పాట్రింట్రాప్స్ నిమింపమ, రూపి... మాగ్రామి గ్లె... రూడా టాగ్గి శ్రేధాప్స్టోన్స, బాగ్లస భూమిలు! ఎంబ్లు, „అం

კაცის ბეჭედზე აჩნია. მას რსუსთში უმაღლესი საწარა-
ვლებელი, დიდი ხინა, დაუსრულებდა, „დიპლომი“
გამოუტანა და, თუმცა მოხელე კა, ლეის წინაშე,
მაგრამ კარგ ნაწილებსა და აძლო ნათესავებში,
აკრ წოდებულ, „ეგზაპიატაზე“ ჩრდილ ყოვე-
ლოვის ქე ლაპარაკობს თავისუფლად და, ღმერტმა-
ნი, რა გინდათ მეტი, რომ ამ ვიცა...“

၁၀, ၂၀ စာမ်း၏ ဘာမြို့၏, „ပွဲချေ ဂူလာဝါ။” ဖြော
ပုဂ္ဂိုလ်၏ အကြောင်း၊ ဘုရား၏ အလိုက်၏ အကြောင်း၊ မီဒီဒယ်၏ အလိုက်၏
တာဆုံးမှုတွေ၏ အမြတ်အမြတ် အကြောင်း ဖြစ်သော ဘုရား၏ အလိုက်၏ အကြောင်း၊
ဘုရား၏ အကြောင်း၊ ဘုရား၏ အလိုက်၏ အကြောင်း၊ ဘုရား၏ အလိုက်၏ အကြောင်း၊

ଶ୍ରୀ “ ଏକାକିଳେ ଗୋଟିଏକି ପୁନଃପାଦାଶ , ମହାରାଜେ ଯେହିଙ୍କୁବାନ୍ “
ତା, ଶାନ୍ତି ଦ୍ୱାରାଲ୍ଲାଙ୍ଘିବେଣ୍ଟ .. ଏହି , ମହାରାଜାଶିଂହି “ ନିଜେବାନ୍ ..

ეგრ გვირდით, ამ საუცხოვო „ტრიოქება“ ფერში, „აღმ-მიუმბიძის“ დისტანციული წარმომადგრილი და საკირიელ სახის „ღრაფლინუ“: წარმომადგრინეთ, ეს „ღრაფლანის“ თურმე ერთი „დიდი ჟავეფრინის“, „ღლოვი პრატელუ“! სუცხოვი სურათია!... გამერილ-კულოტი ფიტ სრულყბით დაგრავ-ლუბული და ლპ-გამოგრებული, შუბლი ეიზო და დაბალი, თავის ტანთან შედარებით, საოცრად გაწერილებული და უკან გადაწეული. მოკული რეგალი და ისეთ ნაირათ წინ ჩიმოწეული, რამლის „მიიღიაზედაც“ ქეინობის ძროს აღვილათ მოიკეც ქალაქის ორი კინტუა: ბეგრი, კბილების უკინული, „პატრიკი“ დაწერა და მისი ძმობილი პატარა საქულა. მოკულე, საშინლად მხსევილი კისერი მხერგბზე ისე უჩინჩად ჩაერჩნია და წერილი გოჭის თეალები ისე დაუკურტა, თოვე მთელი ქეყნის სინიჩქრე და „უკლეანი სოცელისანი“ თა-მოუყინით ერთად თავშე ამას დაწოლოდეს. პირის კანი საოცრად დამზეპილი აქვს და გამერილი ქეირის ნესტოლები ზეგრინის ბოლოს მიუვაეს. ამას კი, ლეთის წინაშე, „შლაფკა“ მოხდილა აქეს და გადატყუცალის, მოტიტულიკაზებულის თავისა და შუბლიდან მოკულე ხელგბით ძლიერ იწურავს წევ-წევთა დამუცხარეს თვლის ბურთობს.

რა უნდა, ნეტავი ამას, ამ ჯოჯოხეთის მაშეა-
ლას, „გულეარძე“ რომ გამოსულა?

— ନେଗ୍ରାମ ମାଗିଛିମ୍ବ କୁ ଶୁଣାଟି, ଯମିଶ୍ରିତିଲା
କାହି ? ଡାକ୍‌ଟାରୀ କିମ୍ବ ମେଗନଦାଳୀ, ଉୟେଟ୍ରୋ, ହାରିଜାରା-
ମାସି, କ୍ରେଲଙ୍ଗନ୍ବେଳିଟାପ, ବାନ୍ଦନ୍ଦ ଲୀଫ୍‌ଲାପ, ଏଇ ମାର୍ଫିକାଳ,
ଲେଖାତି ଗ୍ରେନ୍‌କ୍ରେମିଟ୍‌ରେଟକାଳି !..

— ଏହି ଶୁଣୁଗବ୍ଦ, ଏହିଟି କମ୍ ମିଳିବି କ୍ରିତୁଳା? ଏହା „ନିର୍ମଲୀଙ୍ଗପଣ୍ଡିତ“, ହେବି „ଗାନ୍ଧିତାଲ୍ଲେଖିତୁଳା ସାହିତ୍ୟାଧ୍ୱାନିବି“, ଯ. ନ. କୁତୁବାବିଶ, „ପର୍ମଲେଖାନାନା“ ଫଳମହାବିଦୀର୍ବିନ୍ଦୁ, ଏହିଟି ନିର୍ବିନ୍ଦୁ ରୁ ରାଜବାଚିତ୍ତରେ ଯାଇ

„ო օდეալո թწერալուս
մէռառաթ პարո ու պարթօ-

ରୁ ଏହିଲେ ତୁ ଏକ ଫୁଲାଙ୍ଗ,
ଶୁଣିଲେଟୁପିଲୁ ମୁହଁରୁ ଦୂରାଙ୍ଗା?“
ଓ, ଅଭୁତମାତ୍ର ଦ୍ୱାରାନ୍ବତ୍ର, „ନେଇଲା ଲି ଦିଲା
ଗୁଲୋକ ପାଇଁ ଦିଲା କିମ୍ବା କିମ୍ବା?“

დასასრულ, მკითხველო, ნება მიბოძეთ, გიაზ-
ბოთ ქრონი ამბავი.

ଓঁ শুভে পুরুষ কৃষ্ণ পুরুষ পুরুষ পুরুষ পুরুষ

და დალო-ცუილის „შეილის აზრით, მოყლო კაცობრიობის ტემპერატურა მხოლოდ ერთი ტურნუად აუცილებელი იყო“ და ასევე „არმლის ასახვითაც ერთობ სადაც, უძრავლი მარივიც მისწერებს ამის დამिाნილებულობას. კაცი უნდა აუქიმი ნაფარტიერთ ტემპერატურას და წუთერის, უზიადავი სუსტალებას და გულის-თქმასთა ღლევას გაჰყენს. ხისა-თის გაუტელულობა და სიმტკუცი, ზორაბრიუ არმშურება, აზრი და მიმართულება სლაბაზლანდობის სიცუკებია, რამდენიმეაც ხერის არავის დაჭრია. ისე ჩეცულებისად, ერთი ერააც ალგურედ, დწიწებას ამ წუთისაულის, ან შეკრიცებისა, აცვებული წლეკატას“ არც-მარეს, თუში არავითორი აზრის ნამცეკუც არ მოექცენება, გარდა იმ აზრისა, რომ ყოველგან და ყოველობის სულის მამაკალებელს აზრებს აესულებს. და, ა, იმ თავთვე, მას გაცემობა არმანის, შედევ ბლარში, მეტი ერთსტრინი და ბევრი სხვა ამ მაძლიერების პატივისმცემელი დედა-კაცები. ალგურედი ურთაშესტესშული და განარემულდ დატონი, დაურიცეს, ერთი ყველაზიან შეორენშე მარტივ დადგება და თოთოველის ამ ნაწილ ქალთანას, რასკვირელია, „რისკულად“ ეცნობა.. ბოლოს... — ყველაფურს ხომ დასასრული აქვს ამ ჩენეს, „უღლეილს დედა-მწინაურეს“. ალფრიდ ტორელ-მიშეელი აჩება და ჯან-

თინანლანდია და მისი ჩანჩეტერი იშავდრა

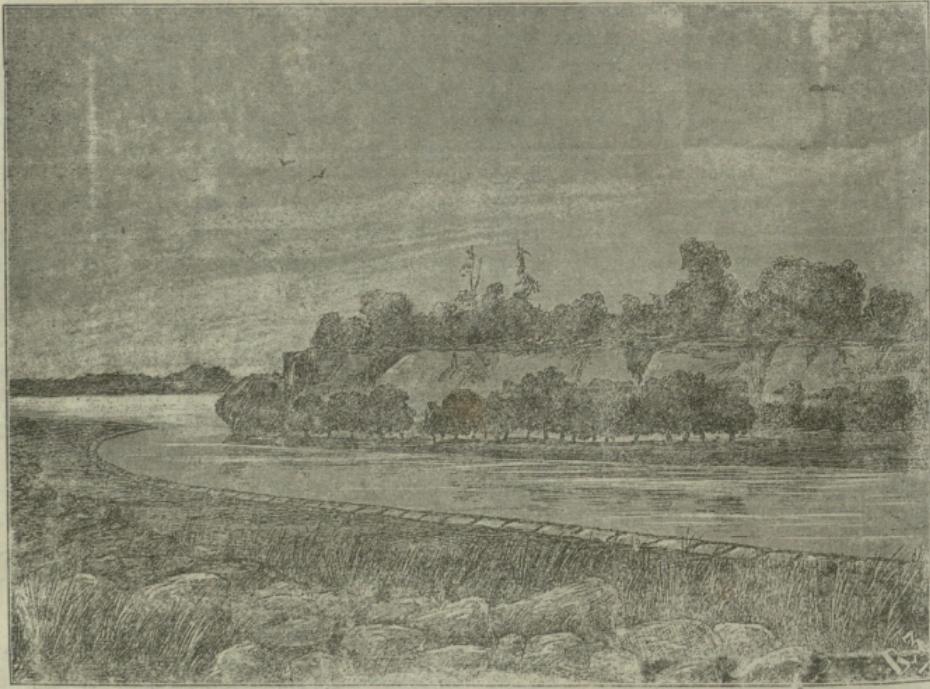


လုပ်နဲ့ ဖူးပြုတဲ့ ဒါ မေ့သွေလျှော်ဟဲပဲ ဒါမဲ၊ ဗြိုင်း-
လွှာပဲ ရဲလွှာပဲ... အဲ တော့ ဦးနဲ့၊ မျမှ် အဲဒေါ ဦးနဲ့ ဦး-
မျိုးလျှော်ကျေ မိမိတဲ့ ပိမိတဲ့၊ ဒါ မြှေးစိုက်လျှော် ပုံးပုံးလျှော်...”
မျိုးရဲ့ အောင်-အောင်-ကျော်၊ ဒါ ဆူးဆူးနှော်လဲ ဒါ ပုံးပုံးလျှော်
မျှော်လျှော် ရဲနိုင်း၊ အောင် ဆောင်တော်လျှော်၊ မျိုးရဲ့ ဦး-
လွှာပဲ အောင်လျှော် တော်လျှော် အမြတ်ဟဲပဲ တော်လျှော် ခဲ့မိုင်း။

და მართლაც, ოეთ სულისა და ხილკის გა-
ყრის ფაშს, აღუჩედის დავადმყოფებულს თავს სიღ-
ნძლე-ც მოელონება ერთი მეტად კარგი ყმაწევილი,
არმელიც გვლ-შტეკინებული სამსახურით და მა-
ლია-პატრიოტით ამ სალანან სასიკლილო ხელწნ-
ლებისაგან ისრის. რამდენიმე ხნის განვალობას
შემდევ აღუჩედა ცრიბაში მოღის. არჩოლებუ-
ლის, აკანალებულის ხელთ თოვებით „კარგს ვავს“
პორტის დაუწევებს და აშერად გრძნობს კილეც-
რით უწინდელი ნიჭის ძლევა-მოსილობა ნელ-ნელა
თავს იჩინს... თურმე ნე იუცით, ეს შეტად „კარგი
ვაჟი“—ვაჟი კარა, შეკვ ცოდვებით ნიზირება ქა-
ლი კლიმანისა არის, რომელსც, ილი ხანი თურმე,
უცემარდ აღუჩედა და შირიდან გამოიუთქმელა,
იღუმალი გვლ-დაწევეტით თვალს აღვენებდა თავის
ასეუარილის გაფეხურულსა და გარეურილ ცხოვებას...
ეს არის და ეს, არც შეტად არც ნკლები!
უშინაარისა და საზიზარი ამბავი კი არის, ლეთის
წინაშე, მაგრამ სრული და ჰეშმარიტი იღვაუსტრა-
ნიათ იმ შემომწერლისა, როდესაც ზენ-დაბიშვილი სა-
ხოვდებოდა და ას საზოგადოებს შეიძინა,, პორტი მეტ-
სადნია „გრენივისა და სევალის მომეტებინებებს,, მეტ-
სადათა“ ქადაგისას ტრიტონა, საკაროლ დაიწევენ და ტე-
ტრენისა და ცისრევეში...

„თუ გირდა გაიცრო ფინლანდის ბუნება, უნდა
შევი თეატრი წახოვა მისი თაეცისებური მომხიბლავი

სილამაზე, საცა ქა, წყალი და ტყე საკერძოდად
ეჭვებინ ერთმანეთში და გიხატენ თვალწინ შევ-
ნიერს ბუნების სახეს. განასაკუთრებით კარგი
სანახავა ფინანსით, როგო მას ოქროში ფერად
დამავალი შეის სხივები. საშიშრად ჩანარებული
ნაძინს ტყები თითქოს მაშინ გაცოცხლდებიან; მა-
თა ჩანარეული სახეები სარეკლამო ანკარა ტექში,
თითქოს ამოგვაქრინან ქვეითან და ხელს გიჩენენ,
ჩამოდი აქ, რა ედგმის ნირი სანახობა გარენოვო.
ეკრანა ხახით შემოსილი კლდები იჯროს ფრად
ბრკევინენ, თითქოს ნარიჯი ცუცხლის ალი პრი-
ლებას; ჩემი სიღუმლოვებით სახე ტები კი წა-



ფილანდია: სამეცნის ტბილან გამოსახვლები რე.

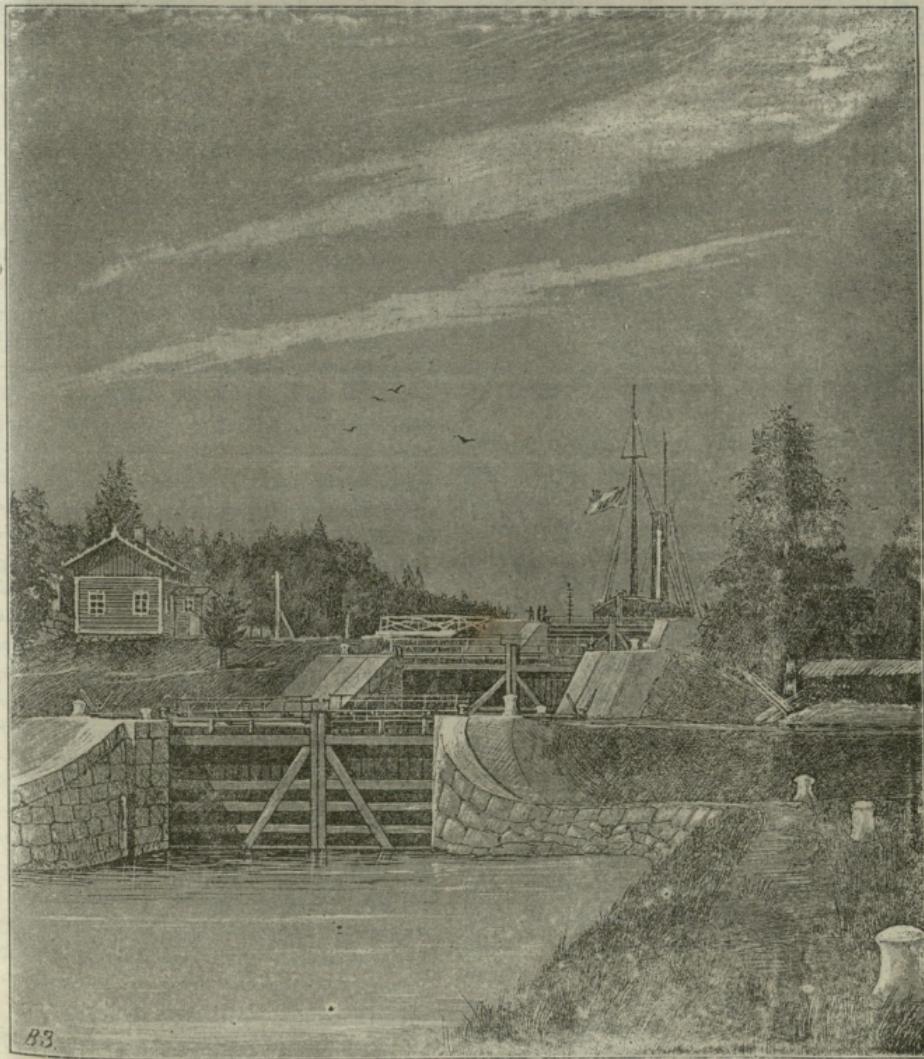
ეიბორნის ქალაქიდან ჩეენ აუდიოთ იმატრიცს

ହିନ୍ଦ ଦେ ଯୁଗ ପା ସାଙ୍ଗଶ୍ରଦ୍ଧିକୁ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦେଖିଲୁ କାହିଁ କାହିଁ
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତର ଅନ୍ତରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ ସାଙ୍ଗଶ୍ରଦ୍ଧିକୁ ପାଇଲା ଏହି କାହିଁ କାହିଁ

ცემა საგუბრების დაბრკოლების მოარიდა თაერ, გა-
შელა ფრთხები და გასწივ საჩქაროდ იმატების ჩან-

სულ მოლად თეთრ ქაუად გადაქუული. შორიდან
მინიარის აქაუებული ტალღები თეთრი ცხერის ფა-
რად გრძენება. ისნი კი არ გრვინენ, როგორც
ჩანჩქერი, არამედ წყნარად მოდიან, წყლის ბალს აკრე-

ბოლოს მიედით ჩანჩქეროანაც და რა ენახეთ!



43.

ფალანდა: ცემას გემი „ოქსტილია“ შედის საგუბრის ჭიშკარში.

წერ რომ ჩანჩქერს ცემაპირ, ის სრულებით აქ ბენ და თან ცხერის ფარისაეთ ჩუმად მობლავაა. ამ უკ. მდინარე კლდიდან კი არ ვარდებოდა, არა. „დიდი ხანი არ არის, მშობეს მეორე მგზაური
ის მიზნობა ძალიან დაქანებულის კლდიანს კალაპოტ-
ში. ის არის კლდეზე წამოსული მდინარის შეივე, სიმონოვი—ჩაუ ამ იმატრის შხირე გამზული იყო
ერთი კილომ მეორე კილომდის ჩუინის მართული

და ჰედ ღიაზ კალათი გაქონდა-გამოქონდა,
ლათიში საჯღვროდა ხოლმე ორი კაცი. როცა
თში სამჯდარია ახალგზიდა ცოლ-ქმარი გად
ლე ერთი კილიან მეორე კატეტე და შეიძი
დაქერთოვთ; უცბად ხის გადასაცილ, რამელ
აკინის მართული იყო. ჩამოცებული, გატუ
ჭალათი ორი ახალგზიდა ცოლ-ქმარია წ

დური და ბაჟიოსნების დაცვა

V

(„ମୁଖ୍ୟମନ୍ୟାତ୍“ ଓ ନିର୍ମାଣକାରୀ ଶାସ୍ତ୍ରପରାଦଲେବେଳୀ
ଫାସାର୍କୁଲ୍ଚର *)

3

მ მისანა არ მიაღწიოს, რომელზედაც უქმნობდა
მსროლებლი. მიტომ არ ჟეკვეძლია ვთქათ, რომ
ხმალ-დამახახე დანდობა ჟეკლებოდეს. „მეველა“
კი წინაღმდევგად. — იგი აშშობს, რომ ასეთი დაწლა-
ბა ჟესალდებელია. გაც მას რამე საუფეხელიც უნ-
დ ჰერნდის მისი. ჩვენი ფიქრით, ამ ორს მათხელ-
ბაში, „მეველას“ არშენის ჟესახებ ერთი რომელიმე
უნდა იყოს მართალი: ან უნდა ჰერნდის ის აწერა
გარსამართლების ჟესახებ, რაგორიც არშენა ჰერნდი-
ძელის კელურ ხალხს (რომ „მეტრით არ წაწყების
სულას მართლისასო“), ან უნდა იყოს იგი მომზრდე-
კვრებ წოლებულის ფარალიზმისა, ანუ პერის. 1. თუ
ადამიანს აწერს, რომ ლერთი უკველად მე, რო-
გორც მართლას, გამამართლებსა, ე. ი. განსაულ-
ლიდან დამისნისო, მაშინ მას ჟესალია ჩიალ-დაჭმის
მიაწოს თავის სიცოცხლე, რაღაც ამ არშენის თა-
ნახმად, მას საუფეხელიც ეწნება; 2. თუ ადამიანი
აწერს, რომ კაცს თვეის ბედი და უბედობა შეუძლ-
ჲ აწერით, და ასც მოსასელელია, მაინც მოვა-
სეოს კაცს ჟესალია აგრეთვე მიენდოს ტყვიას, რა-
დან, მისის აზრით, ეისაც ბედით „სიცოცხლი
უწერია“, ტყვია ვერ მოჰკილეს, ვერ მიეკიცება,
მკითხველული დაგვეთნამება, რასაკირეველია, რო-
ორიც ეს არშენა ჩალის ფასად არა ღირს, ამიტომ
კმარა ამაზე. კოველს შემთხვევაში, ჩვენ ეხედათ,
რომ „მეველა“ ძელი ღრისის კელური ხალხის წა-
რმოდენის დადგენის მექანიკა და ამ ძელურულ
მეტრიკებისაგან ცურმორჩეულობად ასასახელდე-
ს შეხელულებას „იერიის“ სათავიდან უქადაგებს ქი-
ოლო ერს...

გარდა მისა, რა არის ეს „ისეთი გარეშემოქანდაკი, რომელის გამოც არც სახელმწიფო მართლ-მსაჯულურ ბაზია მოსახლეობების დაპარაგის აღძრა და სამედიცინო წერით?“ ბ-ნი „მეველე“ თავის წერილში არ გვიჩერებს მას. ამიტომ თუ სიტყვები ისესე მოგიხსენოთ.

კველაზე უფრო ხშირათ ასეთ გარემოებას ითვლება საზოგადოებაში კაცის შინაური ცხოვრება.

*) abengen zeggen“ № 33.

ମେଘରାଜ ହିନ୍ଦୁରୁଷ ଆଶିନିତ, ଖୁଲୁ ଅଧିମାନଙ୍କ ପ୍ରକ୍ଷେପଣ ଗ୍ରହନିବାରୁ ଅସ୍ତ୍ର ଦିଗ୍ଦର ଅଗ୍ରଗଠନ ଉପରୀକ୍ଷା ଓ ଘର୍ଷଣା କୁ ଟାଟାପାଇଁ ସ୍ଵର୍ଗ ଏହା ହାତୀ,—ଅସ୍ତ୍ର ପ୍ରକ୍ଷେପ ନିରାକାରିତାରୁ ଏହା ଦା ଯି ଉପରୀକ୍ଷାଗ୍ରହନବା ହିନ୍ଦୁ ନେଇପାଇଥାଏ ଏହା କ୍ଷେତ୍ରଫଳ ଶକ୍ତିଗାନ୍ଧବାହୀନେ, ଅନ୍ତରୁମ, ନେଇପାଇଥାଏ ଯାହାରୁ ମନ୍ଦିରାବଳୀ ଯାହାରୁ, ଏହା ଶୈଳୀରୁ ଉପରୀକ୍ଷା ଓ ନିରାକାରିତା ଗ୍ରହନିବାରୁ ଅଧିମାନଙ୍କ ପ୍ରକ୍ଷେପଣ କ୍ଷେତ୍ରଫଳବାନ ଶୈଳୀରୁ ଦାଖିଲାରୁ ଏହା ଶୈଳୀରୁ ଦାଖିଲାରୁ ଏହା ଶୈଳୀରୁ ଦାଖିଲାରୁ

ამ სახით, ჩევრ ამ მტებაშაც არ კეთნაჩებით
ძ-5 „გეველელის“ ექტრური გარემობის შესახებ კა-
ცის ტარეგრებისა ვერ განჩენეთ ხმლ-დაბანით საჭმის
გონიერებს განსჯა-განჩილდას. „როცა ლურს მიმზი-
ოვნებ ხოლომე და მას კირის აქჯობინებენ, ეს იმას
ნიშანებს, რომ ბარბაროსისგას არწივენ ცუილიზა-
ცას“ *).

VI

3-6 „მეცნიერებას“ ლოგიკით, ყოველს კაცს აქვთ ჩერებაზრისი უფლება, — და ეს უფლება შინ იურიდიულადც უნდა ჰქონდეს, — რომ თავისი შეურიატებული ხმლში გამოიხიბოროს და, თუ შეძლებას, ვიკისას, როცა შეურიატება „ისეთის თეოსებისას, რომ მის შესახებ ლაპარაკის აღქრია მოსტერისგვერდია. ეთევთ, ერთს შეუქს მიაუჩა შეორებში შეურიატებულია, რომელიც სწორედ ასეთის თეოსებისას, „როგორ ჰყავის ქურიბობი? „მეცნიერებას“ წარმოადგინოთ შეურიატებული თავისი ლაშქრით, „უნდა მიერდოს ხმალ-და-შარისას“ შელახული კატეგორიების დასაცავულილებლად და გაიღო ქქისას შეურიატებულებულებები. წევება ხალხთა ქლეტა-წკელტა. ცეკვა ეს საჭიროა ხალხის „მურა-ველი“ მცენა, „შებრა-ლული ლინების“ ასადგენად. თუმა, „მეცნიერება“ ამის შესახებ პირ-დაპირ აჩონბას; „თუ მოელი სახელმწიფოები თავის სიმართლის დასამტკიცებლად ჩხალასა და იარაღს მიმართეთ ხოლმე, რიოდასთვის უნდა გაიკუთხოს კერძო კაცი, რომელიც თავის პატიონისგრძის დასაცემო იძირობს ქარქაშიდან იმავე ხმლის?“ აქედან ეცდეთ, რომ „მეცნიერებას“ ამის კანონიკირობაში ეცემა არა აქვს. მისი ლოგიკის ამ შემთხვევაში ამ ნირია: ა) ომის არება სახელმწიფოებში გასაცილი არა და თუმა

^{*)} Jules Simon.—Le Devoir 23. 390

ଓমি কাৰ্বনেজুৱা মোলেকুলৰা অধিবিজনত সাতকোণা-অৱৰ্গী; ৩; ৪) শৈৰুক-প্ৰযোগীলোক ক্ষেত্ৰৰ মূলত গ্ৰাম্য ও উচ্চ শৈৰুক-প্ৰযোগীলোক গ্ৰাম্য ও অসম, ৫) ম'হাসাধৰণ, ক্ষেত্ৰৰ গ্ৰাম্যালৈ কাৰ্বনেজুৱা ও অসম গ্ৰাম্যালৈ মোলেকুলৰা।

ନୀଳଗିରିପ ଶ୍ରେଷ୍ଠା, ତୁମରେ ସାହିତ୍ୟ ମୁଦ୍ରଣିଲ୍ଲା
,,ମେଘାଲୀଲିଟିର୍ସିଂସ“ ରମିଳ ପ୍ରକାଶନକବଳା ରମିଲ୍ଲୁଗିଲ୍ଲା, ଏହି
କବିତା, ନୀଳଗିରିପ ମନ୍ତ୍ରେଲୀ ପ୍ରାଯାମରିବାରେ ଶଶ୍ଵତାନ୍ତରି-
ବିଦ୍ୟୁତ୍ ମିଳିଲିରାଜ୍ୟରେ ଓ ଏହି ଅନ୍ତର୍ମା ଉଦ୍‌ଘର୍ଷକର୍ମୀ, ବାଲକିଲ୍ଲ
ପାଞ୍ଚମାନଙ୍କରେ ବେଳୀ ମନ୍ତ୍ରଲ୍ୟରେ—ରମିଲ ଉନ୍ନିଦା ତାଏଇରାକ ଆ-
ପିଲିଲୀକ, —ଥିବା, „ମେଘାଲୀ“, „ପ୍ରାଯାମରିବାରେ ଜୁଲାଇପର୍ବତୀ
ରମିଳ ସାହିତ୍ୟବାଦାଶ ଓ ଆପିଲିଲ୍ୟବାନବାଦା କେବଳାଖାଇ!...
...

„ომს — აშბობს კუთხლ-სიმინი — ჩაღაც მომხილავი ძალა ძალა აქვთ კაცის გორებაზე, ადამიანის ინსტრუქტურად უკვირს ძალმომჩეობა, იყო ემორჩილება, მაგან, მოწინოს აფელაფური, ჩაც ძლიერა, უნდა ვერწინაადგევთ ამ მიღებულებას ადამიანისას, თუ გვინდა, რომ ომი უფრო იშვათი მოვლენა შეიძენება. უნდა წარმოიდგინოთ ომი თვის ნამდებილი ელოურით, — ჯარის თოფუზარბაზნით გაწევდეთ, ლაშებრის გაჭირება, ძალ-დატანება, ავალიცოობა, ჯავაში გლოვა-ტიპილი, სოფულებში მტბერებთ რიცხვის დაკოტავება, გაზიარება... *).

„შეველეს“ წარმოადგინით კი შეუძლებელია,
რომ კაცაბრიობაში ხმალ-ხანჯლის უტრიალებულად
შეძლოს ცხოვრება. მისი მოძღვრების თანახმად
ყოვლოდმ კაცმა პრეცედა ჩმლის და დაშანის ხმა-
ჩებად უნდა ისწევოს, რომ შეძლოს ცხოვრებაში
პასუხი გაცეს თავის შეერთა ცხოვლელი. რადგანაც
„პატიოსნების დაცა კველასთვის საცალფებულოა“
და ამ დაცვის სახსარი მშოლოდ ხმალ-დაშანია,
მიზრომ, რა თქმა უნდა, კველამ უნდა იცოდეს ამ
ირაოსნის ხმაჩერა...

დასასრულ ოზი სიტყვა კიდევ „შეკილება“¹
იძღვრებით, ადგინას არას ღრმოს არ უწა აერწ
ფრთხოეს თევისი ეწრო თა-მოყვარეობა. თუ ვა-
მე უსამინენება მოგაყენათ, ისეთ ხმალი და ეკა-
ს, გადაწყვეტეთ ან თქვენი, ან მისი სიკვდილი. გა-
მოვდეთ მარად სიკეციას სიტყვები: *Contra injurias vitae, beneficium mortis habeo.* მიზურთ აქა-
ნოს ან მოითმონოთ შეუჩაუცხაფა, რა გადა ქი-
ნაზე ყველაფერი და ყველანი თქვენის სასიმორნოდ და
სასიმორნებლად არის განკინილი. — საზოგადო მოქმე-
დება, საზოგადო საქმე და ინტერესები? — ინტება იყოთხმ
კითხველმა. მაგისა რა მოგახსენოთ! მაგას, „შეკილება“
უ ჰყისხათ, მას ეყრდნო არა რწამს. ან კი სად უალა-
აგისანან რამეც ბისთვის ისეთს კაცს, რომელიც თა-
ისი პიროვნების განდღვების აზრითა შეკურიმ-
ოვ?! — ნუ თუ განათლებულ კაცს უფლება აქვს
შებლი მიუშეიროს დამჩანას! ასეთი ეწრო ცვა-
რშის წაქებებით, როცა საზოგადო საქმე და ინტ-
ერესები ხალხის საკეთოლდებულოთ მოქმედებს თხოვ-
ონას?.. მაგრამ უ კითხულობათ-მეტვი მაგას, — ეს
წარილოვა...

^{*)} Le Devoir, ձ. 392 թ. Յիշեցօ. - օ. Տաղյութը և Խաղնես Մյասնել Խաղնեցուն Նաշալ սոցի-
լոգին. ձ. 344.

**) історія цивілізації, від. 414

8 3 c 8 c 8 c

„Թոաթօն ծանրութեան“

(№ 5 по 6)

ગેણોસ્ટ



*) *Aborigines*, 1835, p. 33. № 33.

ხოლო უახლოესი მიზეზი (?) აეგავიბისა დაიღუ
აღნიშვნული ჰქონდა მექრინიკებს. შემდეგ მოყვაეს
ეს საუცხოვო „მიზეზები“. სულ სამი და სმენე ერ-
თიანად გასაშერებელი და გასაცარი. პირველი: ქუჩლობრივ და აკუცობრი იტომ, რომ „თავისს არ
ჯერდებან“. არ გვიკირთ? ქუჩრი თურჩე თავისს
არ ჯერდება! რა კუშაპიტება აღმოჩნდოს! იური-
სარიულენტება ერთი უფარი კანონ შეიძინ! შეიძლება
რომელმაც თომა ურჩეშუნობი ამ სამაგალიოთა აღმი-
ჩენს ეკვის თვალით შეწეროს: ეს ახათუ მეცნიე-
რულ-ისტორიულად, ახამედ იურილიულადც გრი-
შად არ ღისს, რაღაცაც ამით ყოველ-გარი დანა-
შულობა ერთი და იგივე ზომით უნდა გაიზომოს
და მასასადმი ერთი და იგივე სასჯელი მიეზომოს.
არა, ბატონებო, ამ ნაირ შეინიშნას ნუ მიცემთ
ბ-ნ ნა—ლს, თორებ გავიკირსლება და ისეთი მა-
კური სიტყვებით მოგამრთავს, რომლითაც ბ-ნ მშა-
კვალს მიმრთა: „გესმით თუ არა, რა გრძელობით
და აზრით არიან ალპუტებილნ თანამედროვე ტარი-
ლებით და სხვათა შორის რა იმის მიზეზი, რომ
დელულ-მატულ ხელიან ეცლებათ?“ ნება მოგვე-
ციო, ბ-ნო, ნ—ლა, თეოიონ თქენ გვითხოვთ, გვსმით ეს
მიზეზი? ამავე იმ მოგვეგებს: როგორ არ მესმის, მიზე-
ზი ის არის, რომ „შორის და გარების უნარი არ
მოღერთ“, ზარიაცები არიანო. ეს ვახლაეს მერანე
აღმოჩნდონი მიზეზი. ამ გვარად თვალა-აზნაურობის
დაქვეითების მიზეზი ახათუ მარტო ჩენწშა, არა-
მე სუსეტში და ეკრანაშიც სიზარბაცის გამოუ-
წვევა. ცხადია, ეს სიზარბაცი რომ არ შეაგრძელ-
და, დღეს კველებან თვალა-აზნაურობა იქნებოდა
ერთის ცხოვერების სათავეში და მისი (ერთის) ღია-
სების დაცვული. პირი, გვლა-უბრკეცილობა ბ-ნ
ნა—ლისა! მსოფლიო მოღერნის ახსნაც ასე უნდა.
ამისთვის „მიზეზს“ აღმოჩნდი სხეს უკიდუნეს გვ-
სმის თუ არა. იმას კი აღარ კითხულობს, თითო
ესმის თუ არა ის საგანი, რის შესახებაც ასე მეცი-
ორიათ თაპარა იმას.

შეიძლოს გვეპარება, თურა მესამე და
უკანასკნელ „მიზტაცა“ მოვიყვანდი. ეს „მიზტაცა“
ისეთი იტენითი აღმოჩენაა, რომ მთელი საქართვე-
ლო და მასთან მთელი ქვეყანა უტოტებს ქვეა-და-
დებას უწდა ასამიდეს. როგორც ეცილა კულტურა,
როგორც ხელში, ისე კორომაში, უმრავლესობა სი-
დარიძეს უჩინა. ამას უჩინოდ წინად კერძის აზნა-
ურობა, ამას ჩინეს დღეს ჩენი აზნაურობა. მერე
იცით რა ყაფილა ამის მიზტი? სულ უბრალო... ის
რომ ამ საბრალო მომზინებს „მოთხოვნილების და
ქონების აწონ-დაწონება“, შეთანხმება, ერთი მეორეს

„მოამბის“ მექრონიკე და მისი ვერტული პ-ნი ნ—ლი თავიათ თავს ღიახებენ თავიადან ჩაურობის და მთელი ერის დაცულად. ისინი ამბობენ: „ამ შემარწყვნებელი ამბების ჩამდებინები საუკეთესო თავზე ხელ-აღმული ახალგაზდაა და ამიტომ უფლება არ გვაქვს მათი სკულპტ მთელს საზოგადოებას, წოდებას თავზე მოვახიოთ და პასუხი გვებინოთ. ასე ვფიქრობთ ჩენა, ხოლო სხვატოვ სჯავან ისინი, ესაც ჩენს აუსა და კარგზე თვალ-ყური უქიმინეთ. ისინი მოელ ერს თელიან დღინ-გველი!! „უკუ მჩრავს, მაგრამ ბოლო მაკინელებსა“ სწორედ ამზე არის ნათებამი. პ-ნ —ლს სიკუყით ჩრდილ მოელი წოდება და ერის პატიოსნება, ხოლო მის ლოლიებს თუ გაეყენოთ, პირდაპირ იმ დასკანის მიერადებით, რასაც ის ჩენი ქვეყნის ორგულებს უსაყველესებს. შეიძლება ვაკეიიროთ ეს, მაგრამ ნამდებილად კი ასეა. როგორც ეციოთ, პ-ნ —ლის აპრილი აუზავებენ იმისთვის, რომ „თავისს არ ჯერდებიან“, ე. ი. მეტის შექნის სურვილი არის მარტი აუზავებისით. ამ ნაირი სურვილი, თავის ქანების უქამინობა, საშინალდ გაძლიერებული მაგელონის ხალხთა შორის. აქ ჩშირდ ასობით და ათასობით ჩრდილ ულუვა-ჟრიოდ, იძიებან თავიათი მფლობელობის გასამზღვობელი ლად, კულას სუსტის ნაკლები გვისასრულოს და მეტი აოროს, მაგრამ აუზავებას და სხვის ძალუცა-გლუცას არ მიღევენ და ამით თავს არ იჩინენ. ერთგვარ მიჩევებს მოდევენ

ერთგვარის „შედეგები“. თუ ბ-ნ ნ—ლის მიერ ნაწერები არის „მიზეზა“ კერძორიტა, რაოდ მ ჩემი თესლის ქონის უპარიზმა ავაგავდეს ჰქონის და ექიმის პატიოსან მოქალაქეს? ბ-ნი ნ—ლი ამას ასე ეხება იმ უბრალო მოსაზრებით, რომ ამ გვარ კვლევას „მიზეზთა მიზეზის“ ძეგლას უწოდებს, ჩა სავალდებულო არ არის პედლოცისტისთვის (131). (არც პულიკისტობა, ბ-ნი ნ—ლი, სავალდებულო). რადგანაც ჩემი მზერლობა ამ გვარ კოსტებულ უფრთხოს, მაშინ როდესაც აქ არის გამორჩეული ყველა ძალები ჩემი ახლობელი ცხოვრებისა. უბადობის გარეშენი არ გამოიარევებ და ჩავა-ზარეულად ლანბაზე არ დავიღებოდ. პირ-იქით ქვემის ფიქრობენ, როგორც სასაჩვებლოა იმათ-თვის. ენი არის წინააღმდეგი, ამხელელი? ბ-ნა — ლისთვანი მეცნიერი კოდედაც ეხმარება იმათ. მათთვალი თუ კი სხვაგან „თავისას არ ჯერ დებითა“, მაგრამ მინტ არ ავაზაკობენ, ამჟარა არ არის, რომ ჩემი ხალხი სურო ავაზაკობისკენ ყოფილ მიღრუელი, გრამ მოქალაქებისაკენ? უქარისია თავის მდგომარეობისა მუდმივია, მაშასადმე ავაზაკობასაც ბოლო არ ექნება. ამ შემთხვევაში რადგან გვათქმის ჩემი როგორულების წინააღმდეგ. მაგრამ მიღლობა ღმერთის, ბ-ნ ნა — ლის ლოროვას მოულე უცხები აქეს, მიზეზიდ ავაკაციისა სრულიად სხვა პაროგებია, რომელიც ღრივებით და წარმავალი თუმცა ის, ჩასაც ბ-ნ ნა — ლი ასახელებს (თავისს არ ჯერდებანი) განუწყველო არის და იქნება.

ბ-ნი მათავალი სხვათა შორის ამბობდა: „უკავყაბის მიზეზის მეცნიერება მეცნიერებაში უნდა მიღლოს ერთს შეხედულება საზოგადოებრივისა და კურთო ქონებაზე, რა მიაჩნია პირად და საქვეწრო საკუთრებადი ამისგან გრითი ისტორიული მაგალითი ლოითაც მოიყვანა: მეორებისებულ საუკუნეში კახეთში მთაერთობა საკასეოს მიერ დაუცემული მოვარი. მისი ხაზინა ერებინდა წამოღებული გაძარცეს კახეთებმათ და ეს კეყანაში სიკონისებში ჩამართოს. ბ-ნ ნა — ლი, ყველაზე თანხმობის და წესიერების მიერგებლს, ეს შენიშვნა არაფრთხო გაუტნება და პასუხის მიღმის მაგივრი გაძახის: „არა, ბ-ნი მათავალი, ჩაც უნდა შინებზი უპოვთ ამ თუ იმ ავაზაკობას, ჩაც უნდა დასაჩული დაატანოთ, ამ მიზეზის კვლევა-ძეგმაში ისეთი ისტორიულ-ასაქეროლოების მისველოთ, როგორც „კავალეს“, თანამშრომელი ბ-ნ გ. წერეთლი ბრძანება (ცხეც ბ-ნ ნა — ლის ლოტერებულული ზღილობა!), რაც მანც კი დაგვამტკაცებთ, ეთომ ჩემი ერთ ერთ დანაშაულობას არ თვლიდეს უცნ მეცნიერის მაცნელს, უცსტაურ თუ რენინს-გზის ჩატარებელზე თავ-დასხმას!!!. ეს

„ရှေ့လာ ဆျောတ္ထံတ လာၢလွှာ၊၊
မြို့ပြေးကျောင်း ဟိုမြောင်း မျှော်လှေ၊၊
ဥစ္စားကျ ဥစ္စားပုံ ပုံတိုကျောင်း
„လာသူၢလွှာၢလို ဘွဲ့လှော်“...

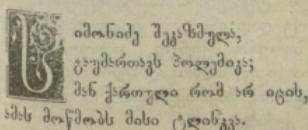
კიდევ ორი სიტყვა ბ-ნ —ლის შესახებ. კიდევ უფრო ბ-ნ მაზეკალის წერილში ჩენი მოკავშირ ერთ სიტყვას დაუტორთხეთ, ეს არის ეკოლიტური ა, მაზეკალის სიტყვები: „უძლევლოთ ა სიღ-

^{*)} ასები მუნიციპალიტეტი ისიდე ნიონიშვილის „სა-
მართო“, საკურა ნინგბულები არის შეზეულებული ორი ფეხ-
ტრირი: სოფელები და პოლიტიკური, როგორც მიზუ-
ხის ქმნებისა. გრძელებ მოთხოვთა უმატავა, „გედა“.

(ଲୋକାବଳୀ ଉପରେ) ।

სახუმარო გასართობი

სიმონიძე და მისი „გალიარებ“.



ତାଙ୍କ ମୋର୍ଦ୍ଦିନୀ, ରତ୍ନପାତ୍ର ଶୁଣ୍ଡିଲା;
ଦୂରମୀଳ ରତ୍ନ କ୍ଷେତ୍ରଥିଲ ଶେଖିଲା;
ଶୁନ୍ଦା ଶୁନ୍ଦା ମନୀଲ ହୁଅପ୍ରେ
ବସି, ବୁଝ ଶୁଣ୍ଡିଲା ଶେଖିଲା.

საბუთებათ „დედა-ენას“, „ბუგბის ქალს“ წაუკენებს, მერქ „საქამი წვილო კონას“ მას შეგვებს, გააქმნებს.

ଓঁ শৰ্মিষ্ঠা, “গুণলালৰেৰ”,
“গুণলালৰেৰ”, “গুণলালৰেৰ”,
“মণিৰাম”, “মণিৰাম”,
“গুণলালৰেৰ”, “গুণলালৰেৰ” —
সেৱা পঁয় দুর্বল, মোক্ষিত্যুলো,
মোক্ষিত্যুলো, মোক্ষিত্যুলো,
এই ফৰষ্টাযুলো, দুর্বলত্বেুলো,
সেই কোম্পন্তুলো, সেই তাত্ত্বেুলো,
সপ্তপুরুষেুলো, উচ্চ কোম্পন্তুলো
“গুণলালৰেৰ” পঁয় নীচেুলো,
নৈশেৱ, তোপত পুনৰুৎসবেুলো
এই ফৰষ্টাযুলো কুণ্ডলোৱাৰো।

କେବେ ମାର୍ଗର ହେଲାଣ୍ଡ ଏବଂ,
ଏହି ଶ୍ଵେତପୁରୀରେ, ଯାହା ମାର୍ଗରେ?...
ଏହି ହେଲାଣ୍ଡରେ ମେଳାନ ଦ୍ୱାରା
ଦୟକାଳ, ଯେତାଙ୍କରେବେ?...
ଏହି ଅନ୍ଧରେ ହେଲାଣ୍ଡ ମେଳାନରେ,
ହେଲାଣ୍ଡ କେବଳ କାମିଲାନ;
ଏହିଏ ଏନ୍ଦରିକାରୁ ପ୍ରସର,
ଯେତାଙ୍କରେବେ?

“**ମୁଁ ହେଲାକିଛି ଏହା ଅଗ୍ରନ୍ତରେ,
ଦୂରଦୂର ନିର୍ମିତ ମୃଗନ୍ତଳା;
ମେଣ ଫୁଲିଗୁଡ଼ି ପ୍ରେସ୍ରିଟ ହେଲା;
ଶେରକାଳୀନ ମୃଗନ୍ତଳା;
ମେଣ ଦୁଇଜ୍ଞନା ପ୍ରେସ୍ରିଟ ହେଲା,
ଦୂରଦୂର ମୃଗନ୍ତଳା;
ମେଣିକି ହେଲା ପ୍ରେସ୍ରିଟ ରିକ୍ରୀଫର,
ରାତର ସିଙ୍ଗ ପ୍ରେସ୍ରିଟ ହେଲା ପରିବା।**

“ଏ କୀମି ଏହା ପାଇଁ ଦେଖିଲୁ
ଶ୍ଵରପାତା ପାଇଁ ଦେଖିଲୁ,
ଶ୍ଵରପାତା ପାଇଁ ଦେଖିଲୁ;
ଏହା କୀମି କୀମି, କୀମି କୀମି;
ମାନି; କୀମି କୀମି କୀମି କୀମି;
ଏହା କୀମି କୀମି କୀମି କୀମି;
ଶ୍ଵରପାତା ପାଇଁ ଦେଖିଲୁ
ଶ୍ଵରପାତା ପାଇଁ ଦେଖିଲୁ
ଶ୍ଵରପାତା ପାଇଁ ଦେଖିଲୁ;
ଏହା କୀମି କୀମି, କୀମି କୀମି;
ଏହା କୀମି କୀମି କୀମି କୀମି;

მთვარი დამსახულს შეკეტიზება,
კან რას ატყვას, ას გაიცემს?
„დატვირთვა“, თუ „ქედ დატვირთვა“,
წმინდა აზროვნო სედ ერთია;
ჩას მარტინს უწინა ენაც,
აუ ეს ღრუვა ერთია.

ଦେଉଳେ କୁନ୍ତଲାରେ ପୂର୍ବିଂଦୁ
ଗୁରୁତ୍ୱଶ୍ଵର ଓ ଶାଶ୍ଵତଶ୍ଵର;
ବୁଦ୍ଧ ଶାଶ୍ଵତ ହେ, ହେ ଶାଶ୍ଵତା!“
ଫମୀଲୀଙ୍କୁ, କୋଣ ଏହି କୁନ୍ତଲାରେ
ଦୀର୍ଘବ୍ୟଥ-ତ୍ରୈ— ପ୍ରତିକିର୍ତ୍ତ୍ୟ
ସୁରିନ୍ମାନ-ଶକ୍ତିରେ ପୂର୍ବିଂଦୁରେ
ନେଇଲୁଗା ତାହା କିମ୍ବାଜଳା,
ଏହି ରୋଣି ଶହେର ତ୍ରୈକିର୍ତ୍ତ୍ୟରେ
ତ୍ରୈକିର୍ତ୍ତ୍ୟ ଯୁଦ୍ଧକାଳେ କିମ୍ବାକୁଣ୍ଡଳ,
କୁନ୍ତଲ ମାତ୍ରକିର୍ତ୍ତ୍ୟ, କୁନ୍ତଲ ଏବଂ ଉପିକ,
ମିଠିର ପିତାମହ, କୁନ୍ତଲାରେ
“ପୂର୍ବିଂଦୁରେ, ଲମ୍ବିତିବିନ ନିରାପତ୍ତ!

ଏହି ମୋଦ୍ଦରୀଙ୍କୁଳାପ ଏହି ଶ୍ଵେତରୂପ
ନାହିଁ ହେ, ଏହି ପଞ୍ଚ ମୋଦ୍ଦରୀଙ୍କୁ
ଦେଖିଲୁ ଏହାର ନାହିଁ ଏହିଲୁହିଲୁ,
ଦେଖିଲୁ ଏହାର ନାହିଁ ଏହିଲୁହିଲୁ,
ଦେଖିଲୁ ଏହାର ନାହିଁ ଏହିଲୁହିଲୁ;
ଦେଖିଲୁ ଏହାର ନାହିଁ ଏହିଲୁହିଲୁ,
ଦେଖିଲୁ ଏହାର ନାହିଁ ଏହିଲୁହିଲୁ,
ଦେଖିଲୁ ଏହାର ନାହିଁ ଏହିଲୁହିଲୁ;

გენერალი

დაგულები საზოგადოება

ପାତ୍ରଙ୍କଣ

უმაღლესებ და გრაფიკული 1872 წელს, არმლენს
საც ძირი და ახალი აზანა 2.500,000 არავი აქცია,
რომ სულიერი ფულისა, ამით აცხადებს, რომ გა-
მიერ შილდება დარღვევა სიცოცხლისა განსაკუთრებ-
ბით სასაჩივებლო პირობებით ის შემთხვევისათვის
არც შეიძლება.

მიიღება ყოველწათის მოძრავისა და უძრავის
ქონების დაზღვევა ცეცხლისაგან, აგრძელებულის
მდინარით და ხელებთთა წასალ-შიმისალგიტის სკუპ-
ლის დაზღვევა ცეცხლისაგან. წევბი, პირობები წე-
ლობისას და სიტყოფის მოძრავისაგან გამოწა-
რება მსურველს ტყილისის საზოგადოების გამოყე-
ბაში, რომელიც დაფუძნდოა კავკასიის მხრისფერისა
და მყოფების ბარონის ქუჩაში, კალოვანგელის სა-
ხლში, თუ არ თვით საზოგადოების აგრძის აღ-
ქანდრე პეტრეს ძის ზერივებისაგან, რომელიც და-
ვლიამინოვის ქუჩაში № 2.